SONY

4484795111

LCD TV

Safety Information

Safety Information GB
Consignes de sécurité FR
Información de seguridad ES
Veiligheidsinformatie NL
Sicherheitsinformationen DE
Informações de segurança PT
Informazioni di sicurezza IT
Säkerhetsinformation SE
Sikkerhedsoplysninger DK
Turvallisuusohjeet FI
Sikkerhetsinformasjon NO

BRAVIA

KD-65X8505A / 55X8505A

4-484-795-11(1)

© 2013 Sony Corporation

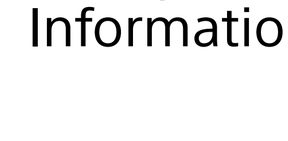
English

WARNING

TO PREVENT THE SPREAD OF FIRE, KEEP CANDLES OR OTHER OPEN FLAMES AWAY FROM THIS PRODUCT AT ALL TIMES.

NOTICE FOR CUSTOMERS IN THE UNITED KINGDOM

A moulded plug complying with BS1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.
Should the fuse in the plug supplied need to be replaced with the same rating of fuse approved by ASTA or BSI to BS 1362 (i.e., marked with ⊛ or ♡) must be used.
If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.



How to replace the fuse

Open the fuse compartment with a blade screwdriver, and replace the fuse.
Please refer to the illustration that actually equipped with the product.

IMPORTANT NOTICE

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

Notice for Wireless Signal

Hereby, Sony Corporation declares that this unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
for details, please access the following URL:
http://www.compliance.sony.de/

Location of the identification label

Labels for Model No., Production Date (month/year) and Power Supply rating (in accordance with applicable safety regulation) are located on the rear of the TV or package.

SAFETY INFORMATION

WARNING

Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Installation/Set-up

Install and use the TV set in accordance with the instructions below in order to avoid any risk of fire, electrical shock or damage and/or injuries.

Installation

- The TV set should be installed near an easily accessible mains socket.
- Place the TV set on a stable, level surface.
- Only qualified service personnel should carry out wall installations.
- Be sure to use the screws supplied with the Wall-Mount Bracket when attaching the mounting hook. The TV set screws are designed as indicated by illustration when measured from the attaching surface of the mounting hook.
  The diameter and length of the screws differ depending on the Wall-Mount Bracket model.
  Use of screws other than those supplied may result in internal damage to the TV set or cause it to fall, etc.

Topple prevention

- Before install the machine screw, lay the display face down on a stable work surface that is larger than the TV.
- To prevent damaging the surface of the LCD display, make sure to place a soft cloth on the work surface.

Transporting

- Before transporting the TV set, disconnect all cables.
- Two or three people are needed to transport a large TV set.
- When transporting the TV set by hand, hold it as shown in the illustration. Do not put stress on the LCD panel and the frame around the screen.

- When transporting the TV set, do not subject it to jolts or excessive vibration.
- When transporting the TV set for repairs or when moving, pack it using the original carton and packing material.

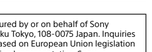
Ventilation

- Never cover the ventilation holes or insert anything in the cabinet.
- Leave space around the TV set as shown below.
- Make sure that your TV has adequate ventilation. Allow enough space around the TV as shown in the illustration.

Installed on the wall

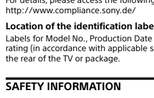
Leave at least this space around the set.

Installed with stand



Leave at least this space around the set.

- To ensure proper ventilation and prevent the collection of dirt or dust:
  – Do not lay the TV set flat, install upside down, backwards, or sideways.
  – Do not place the TV set on a shelf, rug, bed or in a closet.
  – Do not cover the TV set with a cloth, such as curtains, or items such as newspapers, etc.
  – Do not install the TV set as shown below.



Mains lead

Handle the mains lead and socket as follows in order to avoid any risk of fire, electrical shock or damage and/or injuries:
– Use only mains leads supplied by Sony, not other suppliers.
– Insert the plug fully into the mains socket.
– Operate the TV set on a 220-240 V AC supply only.
– When wiring cables, be sure to unplug the mains lead for your safety and take care not to catch your fingers.
– Disconnect the mains lead from the mains socket before working on or moving the TV set.
– Keep the mains lead away from heat sources.
– Unplug the mains plug and clean it regularly. If the plug is covered with dust and it picks up moisture, its insulation may deteriorate, which could result in a fire.

Notes

- Do not use the supplied mains lead on any other equipment.
- Do not pinch, bend, or twist the mains lead excessively. The core conductors may be exposed or broken.
- Do not modify the mains lead.
- Do not put anything heavy on the mains lead.
- Do not pull on the mains lead itself when disconnecting the mains lead.
- Do not connect too many appliances to the same mains socket.
- Do not use a poor fitting mains socket.

Prohibited Usage

Do not install/use the TV set in locations, environments or situations such as those listed below, or the TV set may malfunction and cause a fire, electrical shock, damage and/or injuries.

Location:

- Outdoors (in direct sunlight), at the seashore, on a ship or other vessel, inside a vehicle, in medical institutions, unstable locations, near water, rain, moisture or smoke.
- If the TV is placed in the changing room of a public bath or hot spring, the TV may be damaged by airborne sulfur, etc.
- For best picture quality, do not expose the screen to direct illumination or sunlight.
- Avoid moving the TV from a cold area to a warm area. Sudden room temperature changes may cause moisture condensation. This may cause the TV to show poor picture and/or poor colour. Should this occur, allow moisture to evaporate completely before powering the TV on.

Environment:

- Places that are hot, humid, or excessively dusty; where insects may enter; where it might be exposed to mechanical vibration, near flammable objects (candles, etc). The TV set shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the TV.
- Do not place the TV in a humid or dusty space, or in a room with oily smoke or steam (near cooking tables or humidifiers). Fire, electric shock, or warping may result.
- Do not install the TV in places subject to extreme temperature such as in direct sunlight, near a radiator or a heating vent. The TV may overheat in such condition which can cause deformation of the enclosure and/or TV malfunction.

Situation:

- Do not use when your hands are wet, with the cabinet removed, or with attachments not recommended by the manufacturer. Disconnect the TV set from mains socket and aerial during lightning storms.
- Do not install the TV so that it sticks out into an open space. Injury or damage from a person or object bumping into the TV may result.

Broken pieces:

- Do not throw anything at the TV set. The screen glass may break by the impact and cause serious injury.
- If the surface of the TV set cracks, do not touch it until you have unplugged the mains lead. Otherwise electric shock may result.

When not in use

- If you will not be using the TV set for several days, the TV set should be disconnected from the mains for environmental and safety reasons.
- As the TV set is not disconnected from the mains when the TV set is just turned off, pull the plug from the mains to disconnect the TV set completely.
- However, some TV sets may have features that require the TV set to be left in standby to work correctly.

For children

- Do not allow children to climb on the TV set.
- Keep small accessories out of the reach of children, so that they are not mistakenly swallowed.

If the following problems occur...

Turn off the TV set and unplug the mains lead immediately if any of the following problems occur.
Ask your dealer or Sony service centre to have it checked by qualified service personnel.

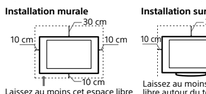
When:

– Mains lead is damaged.
– Poor fitting of mains socket.
– TV set is damaged by being dropped, hit or having something thrown at it.
– Any liquid or solid object falls through openings in the cabinet.

Aération

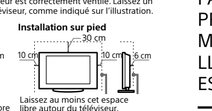
- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.
- Assurez-vous que votre téléviseur est correctement ventilé. Laissez un espace suffisant autour du téléviseur, comme indiqué sur l'illustration.

Installation murale



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

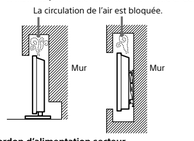
Installation sur pied



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de salissures ni de poussière :
  – Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
  – Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
  – Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.
  – N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.

La circulation de l'air est bloquée.



Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :
– Utilisez uniquement un cordon d'alimentation Sony et pas d'une autre marque.
– Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
– Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 220-240 V CA uniquement.
– Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
– Avant d'effectuer tout type d'intervention ou de déplacer le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.
– Éloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.
– Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière ou est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie peut se déclarer.

Remarques

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

Ce qu'il ne faut pas faire

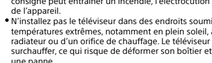
N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie, une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

Lieu :

- A l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.
- Si le téléviseur est installé dans les vestiaires d'un bain public ou d'une source d'eau chaude, il risque d'être endommagé par la présence dans l'air de souffre, etc.
- Pour une qualité d'image optimale, n'exposez pas l'écran à un éclairage direct ou aux rayons directs du soleil.
- Évitez de déplacer le téléviseur d'un endroit froid vers un endroit chaud. Les variations soudaines de la température ambiante peuvent provoquer de la condensation. Le téléviseur risque alors de restituer une image et/ou des couleurs de piètre qualité. En pareille situation, laissez l'humidité s'évaporer complètement avant de mettre le téléviseur sous tension.

Environnement :

- Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux ; accessibles aux insectes ; soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'éclaboussure. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.
- Ne placez pas le téléviseur dans un endroit humide ou poussiéreux, ou encore dans une pièce chargée en vapeur ou fumée grasse (à proximité de plans de cuisson ou d'humidificateurs). Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, l'électrocution ou la déformation de l'appareil.
- N'installez pas le téléviseur dans des endroits soumis à des températures extrêmes, notamment en plein soleil, à proximité d'un radiateur ou d'un orifice de chauffage. Le téléviseur risque alors de surchauffer, ce qui risque de déformer son boîtier et/ou d'entraîner une panne.



Situation :

- N'utilisez pas le téléviseur avec les mains mouillées, sans son boîtier ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise secteur et de la prise d'antenne.
- N'installez pas le téléviseur dans un endroit où il risque de déborder du mur. Un objet ou une personne qui heurterait le téléviseur pourrait l'endommager ou être blessée.

Eclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fendille, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.

Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
- Toutefois, certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

Si vous rencontrez les problèmes suivants...

Eteignez le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'un des problèmes suivants devait survenir.
Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

Si :

– Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
– La prise de courant est de mauvaise qualité.
– Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
– Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

À propos de la température du moniteur LCD

Si vous utilisez le moniteur LCD pendant une période prolongée, la température ambiante autour de la dalle. Si vous la touchez, vous remarquerez peut-être qu'elle est chaude.

PRÉCAUTIONS

Regarder la télévision

- Certaines personnes peuvent ressentir une gêne (comme des troubles de la vue, de la fatigue ou des nausées) lorsqu'elles regardent une vidéo en 3D ou lorsqu'elles jouent à des jeux 3D stéréoscopiques. Sony recommande à tous les téléspectateurs de faire des pauses régulières lorsqu'ils regardent une vidéo en 3D ou lorsqu'ils jouent à des jeux 3D stéréoscopiques. La durée et la fréquence des pauses varient en fonction des personnes. A vous de décider ce qui vous convient le mieux. Si vous ressentez la moindre gêne, il vous est conseillé d'arrêter de regarder la vidéo en 3D ou d'arrêter de jouer aux jeux 3D stéréoscopiques jusqu'à ce que la gêne disparaisse. Consultez un docteur si vous le jugez nécessaire. Il est également conseillé de relire (i) le manuel d'instructions de tous les périphériques utilisés avec la télévision et (ii) de consulter notre site Internet (http://support.sony-europe.com/) pour avoir les dernières informations. La vue des jeunes enfants (particulièrement ceux qui ont moins de six ans) est encore en plein développement. Consultez votre docteur (comme un pédiatre ou un ophtalmologue) avant d'autoriser les jeunes enfants à regarder une vidéo en 3D ou à jouer à des jeux 3D stéréoscopiques. Les adultes doivent surveiller les jeunes enfants pour vérifier qu'ils suivent bien les recommandations données ci-dessus.
- N'utilisez pas, ne rangez pas et ne laissez pas les lunettes 3D ou la batterie près du feu ou dans des endroits où la température est élevée, notamment sous les rayons directs du soleil ou dans un véhicule en plein soleil.
- Veuillez noter que lorsque le simulateur 3D est activé, l'image est modifiée par rapport à l'originale en raison de la conversion assurée par la télévision.
- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée ou pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels effectifs de 99,99 % ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'éraflez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un tissu doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un tissu doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- Ne jamais vaporiser de l'eau ou du détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures du téléviseur et endommager ce dernier.
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de produit de nettoyage alcalin/acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

Appareils optionnels

- Eloignez le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, cela pourrait entraîner une déformation de l'image et/ou un bruit.
- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la Directive CEM lors de l'utilisation d'un câble de signal de liaison dont la longueur ne dépasse pas 3 mètres.

Recommandation relative à la fiche de type F

Le fil interne ne peut pas dépasser le connecteur de plus de 1,5 mm.

(Illustration de référence de la fiche de type F)

(Précautions relatives à la manipulation de la télécommande)
Remarques

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

Fonction sans fil de l'appareil

- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un équipement médical (stimulateur cardiaque, par exemple), car cela pourrait altérer le bon fonctionnement de ce dernier.
- Même si cet appareil émet/reçoit des signaux brouillés, soyez attentif aux éventuelles interceptions non autorisées. Nous ne pouvons être tenus responsables de tout problème que cela pourrait entraîner.

Mise au rebut du téléviseur

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Français

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER LES INCENDIES, TENEZ TOUJOURS LES BOUGIES ET AUTRES FLAMMES NUES ÉLOIGNÉES DE CE PRODUIT.

AVIS IMPORTANT

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Avis relatif au signal sans fil

Par la présente, Sony Corporation déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
http://www.compliance.sony.de/

Emplacement de l'étiquette d'identification

Les étiquettes reprenant le numéro de modèle, la date de production (mois/année) et les caractéristiques nominales de l'alimentation (selon les normes de sécurité en vigueur) se trouvent à l'arrière du téléviseur ou de l'emballage.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

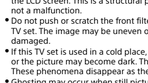
Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme par exemple à la lumière du soleil ou au feu.

Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dégât et/ou blessure.

Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Placez le téléviseur sur une surface stable et horizontale.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Veillez à bien utiliser les vis fournies avec le support de fixation murale lors de la mise en place des crochets de montage à l'arrière du téléviseur. Les vis fournies sont usinées de la manière illustrée et sont mesurées par rapport à la surface de fixation du crochet de montage. L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.

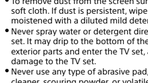


Prévention du renversement

- Avant d'installer la vis à métaux, posez l'écran face vers le bas sur une surface de travail stable de dimensions supérieures à celles du téléviseur.
- Pour éviter d'endommager la surface de l'écran LCD, n'oubliez pas de poser un tissu doux sur la surface de travail.

Transport

- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- La présence de deux ou trois personnes est nécessaire pour le transport des téléviseurs de grande taille.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée. N'exercez aucune pression sur le panneau LCD ni sur le cadre qui entoure l'écran.



- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.

Español

ADVERTENCIA

PARA EVITAR LA PROPAGACIÓN DE FUEGO, MANTENGA LAS VELAS U OTRAS LLAMAS SIEMPRE ALEJADAS DE ESTE PRODUCTO.

AVISO IMPORTANTE

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Nota sobre la señal inalámbrica

Por medio de la presente, Sony Corporation declara que esta unidad cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
http://www.compliance.sony.de/

Ubicación de la etiqueta identificativa

Las etiquetas correspondientes al Número de modelo, a la Fecha de producción (mes/año) y al voltaje de la Fuente de alimentación (de acuerdo con las normas de seguridad aplicables) se encuentran situadas en la parte posterior del televisor o el embalaje.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

AVISO

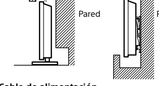
No exponga las pilas a un calor excesivo, como la luz solar directa o una llama.

Instalación/configuración

Instale y utilice el televisor siguiendo las instrucciones que se indican a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones.

Instalación

- Debe instalar el televisor cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Coloque el televisor sobre una superficie estable y plana.
- La instalación en pared sólo puede ser realizada por personal cualificado.
- Para colocar los ganchos de montaje en el televisor, debe utilizar los tornillos que se suministran con el soporte de pared. Los tornillos suministrados han sido diseñados tal y como indica la ilustración si se miden desde la superficie de colocación del gancho de montaje. El diámetro y longitud de los tornillos varía en función del modelo de soporte de pared.
  Si utiliza otros tornillos, puede provocar un daño interno en el televisor o éste puede caerse, etc.

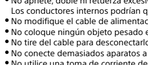


Sistema de prevención de caídas

- Antes de colocar el tornillo para metal, coloque la pantalla boca abajo sobre una superficie estable de mayor tamaño que el televisor.
- Para evitar dañar la superficie de la pantalla LCD, asegúrese de proteger la superficie con un paño suave.

Transporte

- Desconecte todos los cables antes de transportar el televisor.
- Se necesitan dos o tres personas para transportar un televisor grande.
- Cuando transporte el televisor con las manos, sujételo como se indica en la ilustración. No ejerza presión sobre la pantalla LCD ni el marco que la rodea.

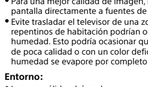


- Durante el transporte, no someta el televisor a sacudidas o vibraciones excesivas.
- Cuando transporte el televisor para repararlo o cuando lo cambie de sitio, embálelo con la caja y el material de embalaje originales.

Ventilación

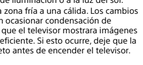
- Nunca obstruya, cubra ni inserte nada en los orificios de ventilación del aparato.
- Deje espacio alrededor del televisor, tal y como se muestra más abajo.
- Asegúrese de que su TV tiene la ventilación adecuada. Deje suficiente espacio alrededor del TV como se muestra en la ilustración.

Instalación en la pared



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

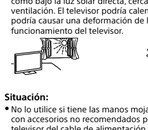
Instalación sobre pedestal



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

- Para garantizar una ventilación apropiada y evitar la acumulación de suciedad o polvo:
  – No instale el televisor boca arriba, boca abajo, hacia atrás ni de lado.
  – No instale el televisor en un estante, sobre una alfombra, sobre una cama o dentro de un armario.
  – No cubra el televisor con tejidos como cortinas, ni otros objetos como periódicos, etc.
  – No instale el televisor como se muestra a continuación.

La circulación de aire queda obstruida.



Cable de alimentación

Utilice el cable y el enchufe tal y como se indica a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones:
– Utilice únicamente cables de alimentación suministrados por Sony. No utilice cables de otros proveedores.
– Inserte el enchufe totalmente en la toma de corriente.
– Este televisor sólo funciona con alimentación de 220-240 V.
– Cuando conecte los cables, no olvide desenchufar el cable de alimentación por razones de seguridad y evite tropezar o enredarse con los cables.
– Desenchufe el cable de alimentación antes de manipular o desplazar el televisor.
– Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor.
– Desconecte el enchufe y limpielo regularmente. Si se acumula polvo o humedad en el enchufe, puede deteriorarse el aislamiento y producirse un incendio.

Notas

- No utilice el cable de alimentación suministrado con otros equipos.
- No apriete, doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación. Los conductores internos podrían quedar al descubierto o romperse.
- No modifique el cable de alimentación.
- No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación.
- No tire del cable para desconectarlo.
- No conecte demasiados aparatos a la misma toma de corriente.
- No utilice una toma de corriente de mala calidad.

Uso prohibido

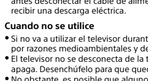
No instale/utilice el televisor en lugares, entornos o situaciones como los descritos a continuación ya que el televisor podría funcionar mal y provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños y/o lesiones.

Lugar:

- Espacios exteriores (con luz solar directa), en la costa, en una embarcación, dentro de un vehículo, en centros sanitarios, ubicaciones inestables, cerca del agua, la lluvia, humedad o humo.
- Si el televisor se coloca en los vestuarios de unos baños públicos o de un balneario, es posible que sufra daños a causa del azufre suspendido en el aire, etc.
- Para una mejor calidad de imagen, no exponga la pantalla directamente a fuentes de iluminación o a la luz del sol.
- Evite trasladar el televisor de una zona fría a una cálida. Los cambios repentinos de habitación podrían ocasionar condensación de humedad. Esto podría ocasionar que el televisor mostrara imágenes de poca calidad o con un color deficiente. Si esto ocurre, deje que la humedad se evapore por completo antes de encender el televisor.

Entorno:

- Lugares cálidos, húmedos o con excesivo polvo; lugares en los que puedan entrar insectos; lugares expuestos a vibraciones mecánicas, o lugares próximos a objetos inflamables (velas, etc.). No exponga el televisor a goteos ni salpicaduras ni coloque sobre el aparato ningún objeto lleno de líquido como los floreros.
- No coloque el televisor en un espacio húmedo o polvoriento, ni en una habitación expuesta a humos o vapores grasientos (cerca de cocinas o humidificadores). Podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o una combadura del aparato.
- No instale el televisor en lugares sometidos a temperaturas extremas como bajo la luz solar directa, cerca de un radiador o de una rejilla de ventilación. El televisor podría calentarse en tales condiciones, lo que podría causar una deformación de la carcasa o un fallo de funcionamiento del televisor.



Situación:

- No lo utilice si tiene las manos mojadas, si se ha extraído la carcasa o con accesorios no recomendados por el fabricante. Desconecte el televisor del cable de alimentación y de la antena durante las tormentas eléctricas.
- No instale el televisor de manera que sobresalga hacia un espacio abierto. Podría provocar lesiones o daños a las personas u objetos que pudieran impactar con el televisor.

Piezas rotas:

- No arroje ningún objeto contra el televisor. El cristal de la pantalla podría romperse debido al impacto y causar lesiones graves.
- Si la superficie del televisor se agrieta o se rompe, no la toque sin antes desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

Cuando no se utilice

- Si no va a utilizar el televisor durante varios días, desconecte el cable por razones medioambientales y de seguridad.
-

Italiano

Le seguenti frasi integrano il manuale di istruzioni e, in caso di discordanza, prevalgono sul manuale di istruzioni.

Indicazioni specifiche e avvertenze per l'utilizzo di occhiali 3D in ambito domestico, richieste dal Ministero della Salute Italiano.

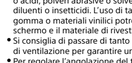
- L'utilizzo degli occhiali 3D è controindicato per i bambini al di sotto dei 6 anni di età.
- L'utilizzo continuativo degli occhiali 3D deve in ogni caso essere limitato a un tempo massimo orientativamente pari a quello della durata di uno spettacolo cinematografico.
- L'utilizzo degli occhiali 3D deve essere limitato esclusivamente alla visione di contenuti in 3D.
- Gli occhiali 3D devono essere utilizzati contestualmente agli strumenti correttivi della visione (ad es., occhiali da vista/lenti a contatto), qualora abitualmente utilizzati dall'utente.
- E' opportuno interrompere immediatamente la visione in 3D in caso di comparsa di disturbi agli occhi o di malessere generale e, nell'eventualità di persistenza degli stessi, consultare un medico.
- Gli occhiali 3D devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini qualora vi sia la presenza di piccole parti mobili ingeribili.
- La pulizia degli occhiali 3D deve essere fatta utilizzando un panno leggermente inumidito con una soluzione di sapone delicato e acqua tiepida, non usare prodotti a base alcolica.
- Per rimuovere la polvere dalla superficie dello schermo e dal rivestimento, utilizzare un panno morbido e procedere con delicatezza. Se la polvere persiste, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra diluita.
- Non spruzzare acqua o detergente direttamente sul televisore. Potrebbe gocciolare verso la parte inferiore dello schermo o altre parti esterne entrando nel televisore e causando danni al funzionamento.
- Non utilizzare spugnette abrasive, detergenti alcalini o acidi, polveri abrasive o solventi volatili quali alcool, benzene, diluenti o insetticidi. L'uso di tali materiali o il contatto prolungato con gomma o materiali vinilici potrebbero danneggiare la superficie dello schermo e il materiale di rivestimento del televisore.
- Si consiglia di passare di tanto in tanto l'aspirapolvere sulle aperture di ventilazione per garantire una ventilazione adeguata.
- Per regolare l'angolazione del televisore, spostarlo lentamente in modo da evitare che muovendolo scivoli dalla base.

Apparecchiature opzionali

- Mantenere i componenti opzionali o eventuali apparecchiature che emettono radiazioni elettromagnetiche lontano dal televisore. In caso contrario, si potranno verificare distorsione dell'immagine e/o disturbi dell'audio.
- Il presente apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti imposti dalla Direttiva EMC utilizzando un cavo del segnale di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

Raccomandazione spina tipo F

La sporgenza del filo interno dall'elemento di collegamento deve essere inferiore a 1,5 mm.



(Figura di riferimento della spina tipo F)

(Precauzione per l'uso del telecomando)

Note

- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o combinare batterie usate e nuove.
- Nel rispetto dell'ambiente, depositare le batterie scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata. Alcune regioni potrebbero avere normative particolari per lo smaltimento delle batterie. Consultare le autorità locali.
- Maneggiare il telecomando con cura, evitando di lasciarlo cadere, calpestarlo o rovesciarvi sopra liquidi di alcun tipo.
- Non posizionare il telecomando in prossimità di fonti di calore, né in luoghi direttamente esposti alla luce solare o in stanze umide.

Funzione Wireless dell'unità

- Non utilizzare l'unità in prossimità di apparecchiature medicali (pacemaker e simili), in quanto potrebbe provocare anomalie di funzionamento a tali dispositivi.
- Anche se questa unità trasmette/riceve segnali codificati, fare attenzione alle intercettazioni non autorizzate. Si declina ogni responsabilità per gli eventuali inconvenienti che dovessero verificarsi.

Smaltimento del televisore

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento dei rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Svenska

VARNING!

FÖR ATT FÖRHINDRA ATT BRAND SPRIDS SKA LEVANDE LJUS ELLER ÖPPNA LÅGOR ALLTID HÅLLAS PÅ AVSTÅND FRÅN PRODUKTEN.

VIKTIGT MEDDELANDE

Denna produkt har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Frågor som rör produktansvarets överensstämmelse, gryndar sig på Europeiska unionens lagstiftning skall ställas till den auktoriserade representanten, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För service och garantiärenden, vänligen se de adresser som finns i de separata service och garantihandlingarna.

Anmärkning beträffande trådlös signal

Härmed intygar Sony Corporation att denna enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
För ytterligare information gå in på följande hemsida: http://www.compliance.sony.de/

Identifieringsetikettens placering

Etiketter för modellnr, tillverkningsdatum (månad/år) och strömförsörjning (enligt tillämpliga säkerhetsföreskrifter) finns på TV:ns eller förpackningens baksida.

SÄKERHETS-INFORMATION

VARNING

Batterier får inte utsättas för hög temperatur, exempelvis från solljus, eld och liknande.

Installation

Installera och använd TV:n enligt följande anvisningar för att undvika brandrisk, elektriska stötar eller skador på person eller egendom.

Installation

- TV:n bör placeras nära ett lätt åtkomligt eluttag.
- Placera TV:n på en stabil och plan yta.
- Endast en behörig servicetekniker får utföra vägginstallationer.
- Var noga med att använda skruvarna som medföljer väggfästet när du fäster monteringshakarna på TV:n. De medföljande skruvarna är utformade som på bilden när de mäts från monteringskrokens infästningsyta.
  Skruvarnas diameter och längd varierar beroende på väggfästets modell.
  Användning av andra skruvar kan skada TV:n internt eller medföra att den faller ned.

Vältskydd

- Lägg skärmen med framsidan nedåt på en stabil arbetsyta som är större än bildskärmen innan maskinskruven fästs.
- För att undvika skador på LCD-skärmens yta ska du placera en mjuk duk på arbetsytan.

Transport

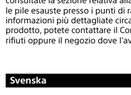
- Lossa alla kablar från TV:n innan du transporterar den.
- Det krävs två eller tre personer för att bära en stor TV-apparat.
- När du transporterar TV:n för hand, håll den såsom visas till höger. Tryck inte på LCD-panelen eller ramen runt bildskärmen.

- Se till att TV:n inte utsätts för stötar eller kraftiga vibrationer när den transporteras.
- Du bör använda originalkartongen och dess emballage när du sänder in TV:n för reparation eller om du flyttar.

Ventilation

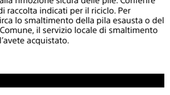
- Täck inte för och stoppa inte in några föremål i TV:ns ventilationshål.
- Lämna fritt utrymme runt TV:n enligt nedanstående figur.
- Kontrollera att TV:n har tillräcklig ventilation. Lämna tillräckligt mycket utrymme runt TV:n så som visas i illustrationen.

Monterad på väggen



Lämna minst så här mycket fritt utrymme runt TV:n.

Monterad på stativ



Lämna minst så här mycket fritt utrymme runt TV:n.

- För att säkerställa korrekt ventilation och förhindra ansamling av damm eller smuts:
  - Lägg inte TV:n platt ned och installera den inte upp-och-ned, bakvänd eller vänd sidledes.
  - Placera inte TV:n på en hylla eller matta, i en säng eller i en garderob.
  - Täck inte över TV:n med tyg såsom gardiner och lägg inte tidningar och liknande på den.
  - Installera inte TV:n såsom figurerna nedan visar.

Nätkabel

Hantera nätkabeln och eluttaget enligt följande anvisningar för att undvika brandrisk, elektriska stötar eller skador på person eller egendom:

- Använd endast nätkablar från Sony och inga andra märken.
- För in stickkontakten hela vägen i eluttaget.
- Anslut TV:n till ett eluttag som levererar 220-240 volt AC.
- För din egen säkerhet, lossa nätkabeln från eluttaget före ledningsdragning och se till att du inte snavar på kablarna.
- Lossa nätkabeln från eluttaget innan du flyttar TV:n eller utför något arbete på den.
- Håll nätkabeln på avstånd från värmekällor.
- Lossa stickkontakten från eluttaget och rengör den regelbundet. Om kontakten täcks med damm och tar upp fukt kan isoleringen försämras, vilket kan orsaka brand.

Anmärkningar

- Använd inte medföljande nätkabel tillsammans med annan utrustning.
- Kläm, böj eller vrid inte nätkabeln för mycket. Ledarna inne i kabeln kan exponeras eller gå av.
- Modifiera inte nätkabeln.
- Ställ inga tunga föremål på nätkabeln.
- Dra inte i själva kabeln när du lossar nätkabeln från eluttaget - ta tag i stickkontakten.
- Anslut inte alltför många apparater till ett och samma eluttag.
- Använd inte eluttag som inte passar till stickkontakten.

Förbjuden användning

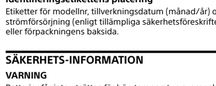
Installera inte och använd inte TV:n på platser eller i miljöer/situationer som beskrivs nedan. Annars kan felfunktioner uppstå i TV:n som kan orsaka brandtillbud, elektriska stötar eller skador på person eller egendom.

Platser:

- Utomhus (i direkt solsken), på stranden, i en båt eller någon annan typ av fartyg, i ett fordon, på sjukvårdsinrättningar, på ostadiga platser, nära vatten, regn, fukt eller rök.
- Om TV:n placeras i ett omklädesrum för ett allmänt bad eller varma källor kan TV:n skadas av luftburen svavel etc.
- Utsätt inte skärmen för direktbelysning eller solljus för att du ska erhålla den bästa bildkvaliteten.
- Undvik att flytta TV:n från en kall till en varm plats. Plötsliga förändringar i rumstemperaturen kan orsaka kondensbildning. Detta kan göra att TV:n visar en dålig bildkvalitet och/eller dålig färg. Om detta sker måste fukten avdunsta helt innan TV:n startas.

Miljöer:

- Platser som är mycket varma, fuktiga eller dammiga, där insekter kan sig in i TV:n, där TV:n kan utsättas för mekaniska vibrationer eller i närheten av brinnande föremål (t.ex. levande ljus). TV-apparaten får inte utsättas för dropp eller stänk och vätskebehållare såsom vaser får inte ställas på den.
- Placera inte TV:n i ett fuktigt eller dammigt utrymme, eller i ett rum med oljig rök eller ånga (nära köksbänkar eller luftfuktare). Det kan orsaka elektriska stötar eller att TV:n blir skev.
- Installera inte TV:n på platser som utsätts för extrema temperaturer som direkt solljus, nära en värmeradiator eller en värmeventil. TV:n kan överhettas i ett sådant förhållande vilket kan orsaka deformation av höljet och/eller fel på TV:n.



Situationer:

- Använd inte TV:n med våta händer, när TV:ns hölje är demonterat eller med tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren. Koppla loss TV:n från eluttaget och antennen när det åskar.
- Installera INTE TV:n så att den sticker ut i ett öppet utrymme. Det kan leda till materiella skador eller personskador om en person eller något föremål stöter in i TV:n.

Trasiga delar:

- Kasta aldrig något mot TV:n. Skärmglaset kan gå sönder och orsaka allvarliga personskador.
- Om TV:ns hölje spricker, koppla loss TV:n från eluttaget innan du tar i den. Annars föreligger risk för elektriska stötar.

När TV:n inte används

- Om du inte tänker använda TV:n på flera dagar bör du koppla loss TV:n från eluttaget av miljö- och säkerhetsskäl.
- Eftersom TV-apparaten inte kopplas bort från nätspänningen när du endast stänger av den måste du även lossa stickkontakten från eluttaget för att helt koppla bort TV:n.
- Vissa TV-apparater kan dock ha funktioner som kräver att TV:n står kvar i standby-läge för att den skall fungera korrekt.

Barnens säkerhet

- Se till att barn inte klättrar på TV:n.
- Håll små tillbehör utom räckhåll för barn så att de inte råkar svälja av misstag.

Om följande problem uppstår...

Stäng av TV:n och lossa omedelbart stickkontakten från eluttaget om något av följande problem uppstår.
Kontakta din återförsäljare eller ett Sony servicecenter för att få TV:n undersökt av en behörig servicetekniker.

Om:

- Nätkabeln skadas.
- Eluttaget inte passar till stickkontakten.
- TV-apparaten skadas genom att den tappas, utsätts för hårda stötar eller genom att föremål kastas på den.
- Vätska eller något föremål råkar hamna i höljets öppningar.

Om LCD-skärmens temperatur

När LCD-skärmen används under en längre tid kan området runt panelen bli varmt. Du kan känna denna värme om du tar på panelen med handen.

Varning!

Utrustning som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra brandfara.
För att undvika detta skall vid anslutning av utrustningen till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan utrustningen och kabel-TV nätet.

Dansk

ADVARSEL

PRODUKTET SKAL HOLDES VÆK FRA TÆNDTE LYS ELLER ANDEN FORM FOR ÅBEN ILD FOR AT UNDGÅ BRAND.

VIGTIG BESKED

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler relateret til produkt overensstemmelse i henhold til EU lovgivning skal adresseres til den autoriserede repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte service- eller garantidokumenter.

Oplysninger om trådløst signal

Sony Corporation erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside:
http://www.compliance.sony.de/

Placering af identifikationsmærkat

Mærkater med oplysninger om modelnummer, produktionsdato (måned/år) og strømforsyning (jævnfør gældende sikkerhedsregler) findes på bagsiden af tv'et eller på emballagen.

SIKKERHEDS-OPLYSNINGER

ADVARSEL

Batterier må ikke udsættes for ekstrem varme som f.eks. solskin, brand eller lignende.

Installation/opsætning

Installer og brug tv'et i overensstemmelse med nedenstående vejledning for at undgå brand, elektrisk stød eller skader på personer og materiel.

Installation

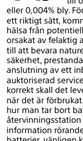
- Tv'et skal sættes op ved en let tilgængelig stikkontakt.
- Placer tv'et på en stabil, plan overflade.
- Kun en autoriseret installatør må udføre væginstallationer.
- Anvend de skruer, der følger med vægbeslaget, når monteringskrogene sættes på TV-apparatet. De medfølgende skruer er designet som angivet på illustrationen når målt fra anlægsfladen på monteringskrogen.
  Skruernes diameter og længde afhænger af modellen på vægbeslaget.
  Hvis der anvendes andre skruer end de medfølgende, kan det medføre indvendige skader på TV-apparatet eller få det til at falde ned eller lignende.

Forebyggelse af vældning

- Før skruen monteres, skal skærmen ligge nedad på en stabil overflade, som er større end tv'et.
- For at undgå beskadigelse af LCD-skærmen skal tv'et lægges på noget blødt stof.

Transport

- Før transport af tv'et tages alle kabler ud.
- Der skal mindst to eller tre personer til at bære et stort tv.
- Tv'et skal bæres som vist til højre. Belast ikke LCD-skærmen og rammen omkring skærmen.



- Tv'et må ikke udsættes for fysiske stød eller kraftige vibrationer under transport.
- Tv'et skal pakkes ind i originalemballagen og sættes ned i originalkassen, når det skal til reparation eller blot flyttes.

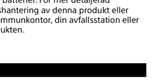
Ventilation

- Tildæk ikke ventilationshullerne og stik ikke noget ind i kabinettet.
- Der skal være plads omkring tv'et som vist nedenfor.
- Sørg for, at dit tv får en passende ventilation. Sørg for, at der er plads nok rundt om tv'et som vist på illustrationen.

Monteret på væggen

Der skal være mindst så meget plads omkring tv'et.

Monteret på stander



Der skal være mindst så meget plads omkring tv'et.

- For at sikre tilstrækkelig ventilation og forhindre ansamling af støv og snavs:
  - Læg ikke tv'et fladt ned og monter det ikke på hovedet, bagvendt eller sidevendt.
  - Tv'et må ikke installeres på en hylde, et tæppe, en seng eller i et skab.
  - Tv'et må ikke dækkes til med stof, f.eks. gardiner, eller andre ting, f.eks. aviser, osv.
  - Installer ikke Tv'et som vist nedenfor.

Netledning

Brug netledningen og stikket som følger for at undgå brand, elektrisk stød eller skader på personer og materiel:

- Brug kun netledninger fra Sony, ikke fra andre leverandører.
- Stikket skal sættes helt ind i kontakten.
- Slut kun tv'et til en stikkontakt med 220-240 V AC.
- Af sikkerhedshensyn skal du trække netledningen ud af stikket og være omhyggelig med ikke at vikle fødderne ind i kablerne.
- Tag netledningen ud af stikkontakten, før du arbejder eller flytter på tv'et.
- Hold netledningen væk fra varmekilder.
- Tag netstikket ud og rengør det med jævne mellemrum. Hvis stikket er dækket med støv og tiltrækker fugt, forringes isoleringen, og der kan opstå brand.

Bemærk

- Du må ikke bruge den medfølgende netledning med andet udstyr.
- Undgå så vidt muligt at klemme, bøje eller sno netledningen. Ledningstrådene kan være afisoleret eller knækket.
- Du må ikke ændre på netledningen.
- Du må ikke placere tunge genstande på netledningen.
- Træk ikke i selve ledningen, når stikket skal tages ud af stikkontakten.
- Du må ikke slutte for mange apparater til samme stikkontakt.
- Du må ikke bruge stikkontakter, som stikket ikke passer i.

Forbudt brug

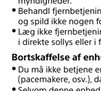
Tv'et må ikke placeres eller anvendes på steder eller i omgivelser eller situationer som de nedenfor beskrevne. Ellers kan tv'et fungere dårligt og forårsage brand, elektrisk stød og personskader.

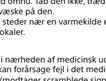
Placering:

- Udendørs (i direkte sollys), på stranden, på et skib eller et andet fartøj, i et køretøj, på hospitaler, ustabile placeringer, tæt på vand, fugt eller røg.
- Hvis tv'et placeres i opklædningsrummet i en offentlig badeanstalt eller spabad, kan tv'et blive ødelagt af luftbåret svovl osv.
- Hvis du vil opnå den bedste billedkvalitet, må du ikke udsætte skærmen for direkte belysning eller sollys.
- Undgå at flytte tv'et fra et koldt sted til et varmt sted. Pludselige ændringer i rumtemperaturen kan medføre kondensering. Det kan betyde, at tv'et viser et dårligt billede og/eller dårlige farver. Hvis det sker, skal du sørge for, at fugten fordamper helt, før du tænder for tv'et.

Miljø:

- Steder, der er varme, fugtige eller meget støvede, hvor der kan komme insekter ind, hvor det kan blive udsat for mekaniske vibrationer, tæt på brændbare genstande (stearinlys o.l.). TV-apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke anbringes væskefyldte genstande som f.eks. vaser på TV-apparatet.
- Placer ikke tv'et et fugtigt eller støvet sted eller i et rum med oliebaseret røg eller damp (i nærheden af bordkomfurer eller dampanlæg). Det kan medføre brand, elektrisk stød eller vridning.
- Du må ikke montere tv'et på steder, som udsættes for ekstreme temperaturer, f.eks. i direkte sollys, i nærheden af en radiator eller af varmeaftræk. I sådanne tilfælde kan tv'et blive overophedet, hvilket kan medføre, at kabinettet slår sig, og/eller at tv'et svigter.





Situation:

- Undlad brug med våde hænder, med kabinettet afmonteret eller med udstyr, der ikke anbefales af producenten. Tag tv'ets netledning ud af stikkontakten i tordenvejr.
- Monter ikke tv'et, så det rager frem i åbent rum. Det kan medføre skader eller ødelæggelse på grund af en person eller en ting, som rammer ind i tv'et.

Itusläede dele:

- Du må ikke kaste genstande mod tv'et. Skærmglasset kan knuses af slaget og anrette alvorlig personskade.
- Hvis tv'ets overflade revner, må du ikke røre det, før du har trukket netledningen ud af stikkontakten. I modsat fald kan du få elektrisk stød.

När tv'et ikke er i brug

- Hvis du ikke anvender tv'et i flere dage, skal det afbrydes fra lysnettet af miljø- og sikkerhedshensyn.
- Da tv'et ikke er helt afbrudt fra lysnettet, selvom det er slukket, skal stikket tages ud af stikkontakten for at afbryde tv'et fuldkomment.
- Visse tv'er kan have funktioner, hvor tv'et skal stå i standby for at fungere korrekt.

Børn

- Lad ikke børn klatre op på tv'et.
- Mindre tilbehør skal opbevares utilgængeligt for børn, så det ikke sluges ved en fejl.

Hvis følgende problemer opstår...

Sluk tv'et og træk straks netledningen ud af stikkontakten, hvis følgende problemer opstår.
Bed din forhandler eller Sony servicecenter om at få tv'et efterset af autoriserede servicetekniker.

Når:

- Netledningen er beskadiget.
- Stikket passer dårligt.
- Tv'et er beskadiget som følge af at være tabt eller slået, eller der er kastet genstande mod det.
- Væske eller genstande er trængt ind gennem kabinettets åbninger.

Om LCD-skærmens temperatur

Når LCD-skærmen bruges i lang tid, bliver panelets omgivelser varme. Det er meget varmt, når du berører enheden med hånden.

Suomi

VAROITUS

ÄLÄ SIJOITA KYNTTILÄÄ TAI MUUTA AVOTULTA TÄMÄN TUOTTEEN LÄHELLE, JOTTA VÄLTÄT TULIPALON VAARAN.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporationin puolesta, Sony Corportation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tämän tuotteen Euroopan Unionin lainsäädännön vaatimustenmukaisuutta koskevat kyselyt tulee osoittaa valtuutetulle edustajalle, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huolto tai takuu asioita koskevat kyselyt pyydämme ystävällisesti ottamaan yhteyttä tai huolto dokumenteissa mainituille edustajille.

Langattomaan signaaliin liittyvä huomautus

Sony Corporation vakuuttaa täten, että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa:
http://www.compliance.sony.de/

Tunnistemerkintöjen sijainti

Mallinumerotiedot, valmistuspäivämäärä (kuukausi/vuosi) ja jännitemerkintä (asianmukaisten turvasäännösten mukaisesti) sijaitsevat television takaosassa tai pakkauksessa.

TURVALLISUUS-OHJEET

VAROITUS

Älä jätä paristoja alttiiksi kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai avotulelle.

Asennus ja käyttö

Noudata television asennuksessa ja käytössä seuraavia ohjeita välttääksesi tulipalon tai sähköiskun vaaran tai laitteen vaurioitumisen ja/tai henkilövahingot.

Asennus

- Televisio on sijoitettava helposti käsillä olevan verkkopistorasian lähelle.
- Sijoita televisio tukevalle ja vaakasuoralle alustalle.
- Seinäasennuksen saa suorittaa ainoastaan asiantunteva henkilöstö.
- Kiinnitä kiinnityskoukut televisioon seinäasennustelineen mukana toimitetuilla ruuveilla. Mukana toimitetut ruuvit on suunniteltu kuvan mukaisesti mitattuna kiinnityskoukun asennuspinnasta.
  Ruuvien halkaisija ja pituus vaihtelevat riippuen seinäasennustelineen mallista.
  Muiden kuin mukana toimitettujen ruuvien käyttö voi aiheuttaa vaurioita television sisäosiin, television putoamisen tai muuta vahinkoa.

8 mm - 12 mm

Kaatumisen estäminen

- Aseta ennen koneruuvin asentamista television näyttö alaspäin tukevalle työtasolle, joka on televisiota suurempi.
- Varmista asettamalla pehmeä kangas työtasolle, ettei LCD-näyttöpaneelin pinta vahingoitu.

Laitteen kuljettaminen ja siirtäminen

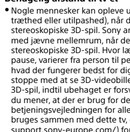
- Irrota kaikki kaapelit ennen television siirtämistä.
- Suurikokoisen television siirtämisessä tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.
- Kun siirrät laitetta käsin, kannattele sitä kuvan mukaisesti. Älä paina LCD-näytön pintaa tai näytön ympärillä olevaa kehystä.

- Älä altista laitetta iskuille tai liialliselle tärinälle kuljetuksen aikana.
- Kun toimitat television huoltoon, tai kun kuljetat sitä muuton yhteydessä, pakkaa laite alkuperäiseen pakkaukseen ja suojaa se alkuperäisillä pakkausmateriaaleilla.

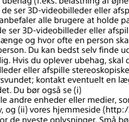
Ilmanvaihto

- Älä peitä television ilmanvaihtoaukkoja äläkä työnnä mitään kotelon sisään.
- Jätä television ympärille tilaa alla olevan kuvan mukaisesti.
- Varmista, että TV:n ilmanvaihto on riittävä. Jätä TV:n ympärille riittävästi tilaa kuvan mukaisesti.

Asennus seinälle



Asennus jalustalle



- Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi asianmukaisen ilmanvaihdon ja estääksesi liian tai pölyn keräämytymisen:
  - Älä asenna televisiota takaosan varaan, ylösalaisin, takaperin tai sivuttain.
  - Älä sijoita televisiota hyllyn, maton tai vuoteen päälle tai kaapin sisälle.
  - Älä peitä televisiota millään tekstiilillä tai muilla vastaavilla, esimerkiksi verhoilla tai sanomalehdellä jne.
  - Älä asenna televisiota alla olevien kuvien mukaisesti.

Verkkovirtajohto

Noudata verkkovirtajohdon ja pistorasian käsittelyssä seuraavia ohjeita välttääksesi tulipalon tai sähköiskun vaaran, laitteen vaurioitumisen ja/tai henkilövahingot:

- Käytä ainoastaan Sonyn verkkovirtajohtoa. Älä käytä muiden valmistajien johtoja.
- Työnnä pistoke kunnolla pistorasiaan.
- Television saa kytkeä ainoastaan verkkovirtaan 220-240 V AC.
- Irrota verkkovirtajohto pistorasiasta kaapeleiden asennuksen ajaksi turvallisuuden vuoksi. Varo kompastumasta kaapeleihin.
- Irrota verkkovirtajohto pistorasiasta ennen kuin teet mitään toimenpiteitä televisiolle tai siirrät sitä.
- Pidä verkkovirtajohto etäällä lämmönlähteistä.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja puhdista se säännöllisin väliajoin. Jos pistoke on pölyinen ja sihen tiivistyy kosteutta, sen eriste voi vaurioitua ja seurauksena voi olla tulipalo.

Huomautuksia

- Älä käytä television mukana toimitettua verkkovirtajohtoa minkään muun laitteen virtaliitännässä.
- Älä purista, taivuta tai kierrä verkkovirtajohtoa voimakkaasti. Johtimet voivat paljastua tai rikkoutua.
- Älä tee muutoksia verkkovirtajohtoon.
- Älä aseta raskaita esineitä verkkovirtajohdon päälle.
- Kun irrotat pistokkeen pistorasiasta, älä vedä johdosta.
- Älä kytke liian montaa laitetta samaan pistorasiaan.
- Älä käytä vääränlaista pistorasiaa.

Kielletyt käyttötavat

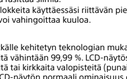
Älä asenna tai käytä televisiota seuraavassa kuvatuissa paikoissa, ympäristöissä tai tilanteissa. Seurauksena voi olla toimintahäiriöitä, jotka aiheuttavat tulipalon, sähköiskun, laitteen vaurioitumisen ja/tai henkilövahinkoja.

Kielletyt sijoituspaikat:

- Ulkotilat (suora auringonpaiste), merenranta, laiva tai muu alus, ajoneuvon sisätilat, terveydenhoitolaitokset, epävakaa sijoituspaikka, altistus vedelle, sateelle, kosteudelle tai savulle.
- Jos televisio sijoitetaan kylpylän tai kuuman lähteen pukuhuoneeseen, rikkihöyryt jne. voivat vahingoittaa televisiota.
- Älä aseta ruutua suoraan keino- tai auringonvaloon. Se huonontaa kuvan laatua.
- Vältä television siirtämistä kylmästä lämpimään. Äkilliset huonelämpötilan muutokset voivat aiheuttaa kosteuden tiivistymistä. Tämä voi heikentää television kuvanlaatua ja/tai väritoistoa. Jos näin käy, anna kosteuden hahtua kokonaan ennen virran kytkemistä televisioon.

Kielletty ympäristö:

- Kuuma, kostea ja hyvin pölyinen ympäristö; paikat, joissa television sisään voi mennä hyönteisiä tai joissa televisio voi joutua alttiiksi tärinälle; tulenarkojen esineiden läheisyys (kymtiliit jne.). Television päälle ei saa tiputtaa tai roiskuttaa mitään nesteitä eikä sen päälle saa laittaa nesteillä täytettyjä esineitä (esim. kukkamaljakkoja).
- Älä sijoita televisiota kosteaan tai pölyiseen ympäristöön tai huoneeseen, jossa on öljyistä savua tai höyryä (keittolevyjen tai ilmankostuttajien läheisyyteen). Tästä voi olla seurauksena tulipalo, sähköisku tai tuotteen vääntyminen.
- Älä asenna televisiota paikkaan, jossa se altistuu äärimmäisille lämpötiloille. Kuten suoraan auringonpaisteeseen, lämpöpatterin tai lämmityskanavan läheisyyteen. Televisio voi ylikuumentua tällaisissa olosuhteissa, mistä voi olla seurauksena sen kotelon vääntyminen ja/tai toimintahäiriö.



Kielletyt tilanteet:

- Älä käytä televisiota kostein käsin tai jos television suojapaneeli on irrotettu. Älä käytä televisiota sellaisten lisälaitteiden kanssa, jotka eivät ole valmistajan hyväksymiä. Irrota television virtapistoke ja antennin pistoke pistorasiasta ukkosmyrskyn aikana.
- Älä asenna televisiota niin, että se ulottuu avoimeen tilaan. Televisioon törmäävä henkilö tai esine voi vahingoittaa sitä.
- Älä käytä hankaustyynyjä, hapanta tai emäksistä pesuainetta, hankausjauhetta tai liuotinta, kuten alkoholia, bensiiniä tai tinneriä, tai hyönteismyrkkyä. Tällaisten aineiden käyttö tai pitkäaikainen kosketus kumin tai vinyylin kanssa voi vahingoittaa näytön ja kotelon pintaa.
- Ilmanvaihtoaukot on suositeltavaa imuroida säännöllisin väliajoin hyvän ilmanvaihdon varmistamiseksi.
- Kun säädät television katselukulmaa, siirrä laitetta varovasti, jotta se ei irtoa tai luiskahda pois pöytäjalustalta.

Lisälaitteet

- Pidä kaikki sähkömagneettista säteilyä aiheuttavat lisävarusteet tai laitteet poissa television läheltä. Sähkömagneettinen säteily voi aiheuttaa häiriöitä kuvaan ja/tai kohinaa.
- Tämä laite on